

# Patient Education

## COVID-19 Vaccine (mRNA)

You must carefully read the "Consumer Information Use and Disclaimer" below in order to understand and correctly use this information

### Telaffuz

(KO vid nine teen vak SEEN m R N A)

### Marka İsimleri: ABD

Comirnaty; Moderna COVID-19 Vac (Booster); Moderna COVID-19 Vaccine; Pfizer COVID-19 Vac-TriS 5-11y; Pfizer-BioNT COVID-19 Vac-TriS; Pfizer-BioNTech COVID-19 Vacc; Spikevax COVID-19 Vaccine

### Marka İsimleri: Kanada

Comirnaty; Spikevax

### Bu ilaç ne için kullanılır?

- COVID-19'u önlemede kullanılır.

### Bu ilacı almadan ÖNCE doktoruma ne söylemem gerek?

- Bu ilaca, bu ilacın içeriğindeki herhangi bir şeye (polietilen glikol dahil), başka ilaçlara, yiyeceklere veya maddelere (polisorbata dahil) karşı alerjiniz varsa. Alerjinin ne olduğunu ve yaşadığınız belirtileri doktorunuza anlatın.
- COVID-19 hastasıysanız, COVID-19'dan kaynaklanabilecek herhangi bir belirtiyeye sahipseniz, COVID-19 test sonuçlarınızı öğrenmek için bekliyorsanız veya yakın zamanda COVID-19 olduysanız.
- Ateşli bir hastalığınız varsa.
- Daha önce belirli kalp problemleri (miyokardit, perikardit) yaşadığınız.
- Daha önce multisistem enflamatuar sendrom (MIS) adı verilen bir sağlık problemi yaşadığınız.
- Eğer kanama problemlerinizi varsa.
- Aspirin veya kan sulandırıcı kullanıyorsanız.
- Farklı bir COVID-19 aşısı yaptırdığınız.
- Son 14 gün içinde COVID-19 olan biriyle temasta bulduysanız.
- Bu, söz konusu ilaçla etkileşim içine giren tüm ilaçların veya sağlık problemlerinin listesi değildir.

- Doktorunuza ve eczacınıza kullandığınız tüm ilaçlar (reçeteli veya reçetesiz, doğal ilaçlar, vitaminler) ve tüm sağlık problemlerinizi hakkında bilgi verin. Tüm diğer ilaçlarınız ve sağlık problemlerinizi göz önüne alındığında bu ilacı almanızın güvenli olduğundan emin olmalısınız. Doktorunuza onaylatmadan herhangi bir ilaç dozuna başlamayın, dozu bırakmayın veya değiştirmeyin.

### **Bu ilacı alırken bilmem veya yapmam gereken şeyler nelerdir?**

- **Bu ilacı alan tüm hastalar için:**
- Sizinle ilgilenen sağlık uzmanlarına bu ilacı aldığınızı bildirin. Bu sağlık uzmanlarına doktorlarınız, hemşireleriniz, eczacılarınız ve diş hekimleriniz dahildir.
- Bu aşı, COVID-19'a neden olamaz.
- Bu aşidan 2 doz yaptırmanız gerekecektir. En iyi korumayı elde etmek için her iki doza da ihtiyaç vardır. Bazı kişilerin üçüncü bir doza da ihtiyacı olabilir. Bazı kişiler ayrıca bir takviye dozu da alabilir. Dozlarınızı almak için ne zaman geri geleceğinizi mutlaka öğrenin. İlk dozdan sonra şiddetli bir reaksiyon yaşadığınız doktorunuzla görüşün.
- Bu aşığı yaptıran kişilerin COVID-19'dan ne kadar süre korunacağı bilinmemektedir.
- Tüm aşılar gibi, bu da aşı olan herkesi tam olarak koruyamayabilir. Sorularınız varsa doktorla görüşün.
- Bir dozdan sonra yan etki yaşarsanız, asetaminofen ya da ibuprofen veya naproksen gibi nonsteroid antiinflamatuar ilaçlar (NSAID'ler) yardımcı olabilir.
- İkinci dozdan sonra yan etkiler daha sık ortaya çıkabilir. İkinci doz konusunda sorularınız varsa doktorla görüşün.
- Aşığı olduktan sonra, yerel halk sağlığı yetkililerinin önerdiği şekilde COVID-19'un yayılmasını önleyen talimatları uygulamaya devam edin. Bunlara sık sık el yıkamak, maske takmak, diğer insanlardan en az 1,8 metre (6 fit) uzakta durmak ve kalabalıklardan kaçınmak dahildir.
- Bağışıklık sisteminiz zayıfsa veya bağışıklık sisteminizi zayıflatan ilaçlar alıyorsanız doktorunuzla görüşün. Bu aşı da işe yaramayabilir.
- Bu aşığı bir kök hücre nakli veya kimerik antijen reseptörü [CAR]-T tedavisi öncesinde veya sırasında yaptıran kişilerin başka bir aşı yaptırmaması gerekebilir. Bu tedavilerden birini gördüyseniz veya görüyorsanız doktorunuzla görüşün.
- Dermal dolgu enjeksiyonu yaptırdıysanız doktorunuzla görüşün. Nadiren, bu aşının bir dozundan sonra dolgu alanında veya yakınında (genellikle yüz veya dudaklarda) şişme meydana gelmiştir. Bu tür durumlar meydana geldiğinde uzun sürmemiş ve tedaviyle geçmiştir.
- Yapılan çalışmalarda nadiren Bell felci vakaları meydana gelmiştir. Nedenin bu aşı olup olmadığı bilinmemektedir. Bell felci geçirdiyseniz doktorunuza bildirin. Yüzünüzün bir tarafında zayıf veya sarkık kaslar varsa derhal doktorunuzu arayın.

- Gebeyseniz, gebe kalmayı planlıyorsanız veya emziriyorsanız bunu doktorunuza bildirin. Size ve bebeğinize yönelik faydaları ve riskleri hakkında görüşmeniz gerekecektir.
- **Çocuklarda:**
- Tüm ürünler çocuklarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Doktorla görüşün.

#### **Hangi yan etkiler görülürse hemen doktorumu aramalıyım?**

- **UYARI/DİKKAT:** Nadiren de olsa bazı insanlarda bir ilaç alırken çok şiddetli ve zaman zaman ölümcül yan etkiler görülebilir. Çok şiddetli bir yan etkiyle ilgili olabilecek aşağıdaki belirtilerden veya semptomlardan herhangi biri varsa, hemen doktorunuz ile görüşün veya tıbbi yardım alın:
- Döküntü, kurdeşen, kaşıntı, ciltte kızarıklık, şişkinlik, kabarcık veya soyulma (yüksek ateşle veya ateş olmadan); hırıltılı nefes alma, göğüste veya boğazda sıkışma, nefes alırken, yutkunurken ve konuşurken zorlanma, olağan dışı ses kısıklığı, ağızda, yüzde, dudaklarda, dilde veya boğazda şişkinlik gibi alerjik reaksiyon semptomları.
- Hızlı veya yavaş kalp atışı, hızlı solunum, baş dönmesi, bayılma, halsizlik, anksiyete, kafa karışıklığı ya da görme veya işitme duyusunda değişiklik. Bunlar bir alerjik reaksiyonun veya farklı bir reaksiyonun diğer belirtileri olabilir.
- Dokunma veya hissetme duyusunda azalma.
- Uyuşma veya karıncalanma.
- mRNA COVID-19 aşılarında bazı kalp problemleri çok nadiren meydana gelmiştir. Çoğu zaman belirtiler ikinci dozdan 7 gün sonra başlar. Bu kalp problemleri, COVID-19'a yakalanan kişilerde bu aşığı olanlara göre daha yüksek oranda ortaya çıkabilir. Göğüs ağrısı, nefes darlığınız varsa veya kalbinizin hızlı attığını, çarpıntı şeklinde attığını veya şiddetli şekilde attığını hissediyorsanız derhal doktoru arayın. Bu bilgilerle ilgili sorularınız veya endişeleriniz varsa doktorunuzla görüşün.

#### **Bu ilacın bazı diğer yan etkileri nelerdir?**

- Tüm ilaçlar yan etkilere neden olabilir. Ancak çoğu kişide yan etki görülmemekte veya hafif yan etkiler görülmektedir. Bu yan etkilerden herhangi biri veya herhangi bir başka yan etki sizi rahatsız ederse veya geçmezse, doktorunuzu arayın veya tıbbi yardım alın:
- Enjeksiyonun yapıldığı yerde ağrı, kızarıklık veya şişlik; baş ağrısı; kas veya eklem ağrısı; 38°C (100,4°F) veya daha yüksek ateş; üşüme; mide bulantısı, kusma, iştahsızlık veya ishal; hassas veya şişmiş bezler ya da yorgun veya kötü hissetme. Çoğu yan etki hafif ila orta şiddette olmuştur. Çoğu zaman bunlar enjeksiyondan sonraki 3 gün içinde meydana gelmiş ve 1 ila 3 gün içinde kaybolmuştur.
- İlk enjeksiyondan birkaç gün sonra ila birkaç haftaya kadar enjeksiyon bölgesinde ağrı, kızarıklık veya şişme meydana gelmiştir. Böyle bir durumda doktorunuzla görüşün. İkinci dozu diğer koldan alın.
- Görülebilecek yan etkiler bunlarla sınırlı değildir. Yan etkilerle ilgili sorunuz varsa, sağlık danışmanınızı arayın. Yan etkilere ilişkin doktor tavsiyesi için sağlık danışmanınızı arayın.

- Yan etkileri ulusal sağlık kurumunuza bildirebilirsiniz.
- Yan etkileri <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html> adresinden veya 1-800-822-7967 numaralı telefonu arayarak FDA/CDC Aşı Advers Olay Raporlama Sistemine (VAERS) bildirin. Ayrıca, nasıl olduğunuzu kontrol etmek ve yan etkileri bildirmek için kullanılacak V-safe adında bir akıllı telefon aracı bulunur. Bu araç <https://vsafe.cdc.gov> adresinde bulunabilir. V-safe ile ilgili yardıma ihtiyacınız olursa 1-800-232-4636 numaralı telefonu arayın.

### **Bu ilaç en iyi nasıl alınır?**

- Bu ilacı doktorunuzun talimatına uygun şekilde kullanın. Size sunulan tüm bilgileri okuyun. Tüm talimatları sıkı sıkıya takip edin.
- •Bu ilaç iğne olarak kasa yapılır.
- •Bu ilacı alırken ve dozunuzu aldıktan sonra bir süre boyunca yakından izleneceksiniz. Doktorunuzla görüşün.

### **Bir dozu atlarsam ne yapmalıyım?**

- •Talimatlar için doktorunuzu arayın. COVID-19'a karşı en fazla koruma için dozları kaçırmamanız veya atlamamanız önemlidir.

### **Bu ilacı nasıl saklarım ve/veya atarım?**

- •Bu enjeksiyon size bir sağlık kuruluşunda verilecektir. Evde saklamayacaksınız.

### **Genel ilaç bilgileri**

- •Semptomlarınız veya sağlık sorunlarınız iyileşme göstermezse veya kötüleşirse, sağlık danışmanınızı arayın.
- •İlacınızı başkalarıyla paylaşmayın ve başka birinin ilacını kullanmayın.
- •Tüm ilaçları güvenli bir yerde tutun. Tüm ilaçları çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacağı yerde tutun.
- •Kullanılmayan veya son kullanım tarihi geçmiş ilaçları atın. Size aksi söylenmedikçe ilaçları tuvalete veya kanalizasyon sistemine dökmeyin. İlaçların en iyi şekilde nasıl atılacağına dair sorularınız varsa eczacınızla görüşün. Bölgenizde ilaç geri dönüşüm programları olabilir.
- •Bazı ilaçların başka bir hasta bilgilendirme prospektüsü bulunabilir. Bu ilaçla ilgili herhangi bir sorunuz varsa lütfen doktorunuzla, hemşirenizle, eczacınızla veya diğer sağlık uzmanınızla görüşün.
- •Aşırı doz alındığından şüpheleniyorsanız, hemen zehirlenme kontrol merkezini arayın veya tıbbi yardım alın. Neyin, ne kadar ve ne zaman alındığını söylemeye veya göstermeye hazır olun.

Tüketici Bilgilerinin Kullanımı ve Sorumluluğun Reddi: Bu genelleştirilmiş bilgiler tanı, tedavi ve/veya ilaç bilgilerinin sınırlı bir özetidir. Kapsamlı olması amaçlanmamıştır ve kullanıcının potansiyel tanı ve tedavi seçeneklerini anlamasına ve/veya değerlendirmesine yardımcı olacak bir araç olarak kullanılmalıdır. Belirli bir hasta için geçerli olabilecek durumlar, tedaviler, ilaçlar, yan etkiler veya riskler hakkındaki tüm

bilgileri İÇERMEZ. Tıbbi tavsiye olarak ele alınması ya da bir sağlık personelinin bir hastanın özel ve benzersiz koşullarının muayenesine ve değerlendirmesine dayalı olarak bir sağlık personelinin tıbbi tavsiyesinin, tanısının veya tedavisinin yerini alması amaçlanmamıştır. Hastalar sağlık durumları, tıbbi soruları ve ilaç kullanımına ilişkin riskler veya faydalar dahil olmak üzere tedavi seğenekleri hakkında eksiksiz bilgi için bir sağlık personeliyle görüşmelidir. Bu bilgiler, hiçbir tedavinin veya ilacın belirli bir hasta için güvenli, etkili veya onaylı olduğunu doğrulamaz. UpToDate, Inc. ve bağlı kuruluşları, bu bilgiler veya bu bilgilerin kullanımıyla ilgili tüm garanti veya yükümlölükleri reddeder. Bu bilgilerin kullanımı, řu adresten ulaşabileceğiniz Kullanım Koşullarına tabidir: <https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

Last Updated 6/8/22



© 2022 UpToDate, Inc. and its affiliates and/or licensors. All rights reserved.